

# DFUE-WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR: 666898

01.09.2021 14:13 Seite: 2

|                                                                     |                                                                 |                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LIEFERANT:<br>91011952<br>Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG | EMPFAENGER: WERK: 100<br>KUNDEN-NR: GETRAG-IT<br>Magna PT S.p.A | ABLADESTELLE: 14248<br>VERSANDART: LKW Spedition<br>LIEFERUNG: FCA Leoben<br>FRACHTFUEHRER: SCH-DE<br>BRUTTO: 4190.96 kg |
| Ungargasse 111<br>A-7350 Oberpullendorf                             | Via die Gerani 5, Zona industriali<br>IT-70026 Modugno          |                                                                                                                          |

| LS-NR  | SACHNUMMER (KUNDE)         | MENGE ME | BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG | BESTELL-NR. |
|--------|----------------------------|----------|---------------------------|-------------|
| -DATUM | SACHNUMMER (LIEFERANT)     |          | ABRUF-NR.                 |             |
| -POS   | PACKSTUECKE LADUNGSTRAEGER |          |                           |             |

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| 47 - 700039 (= LT 25) | 1 x 1   |
| 48 - PAK-700256       | 16 x 10 |
| 49 - 700039 (= LT 26) | 1 x 1   |
| 50 - PAK-700256       | 16 x 10 |

|          |                      |           |                |              |
|----------|----------------------|-----------|----------------|--------------|
| 02962073 | 2517253714           | 576.0 Stk | WIRING HARNESS | 0608000157   |
| 27.08.21 | 607119               |           | 6071199465     | 550004188003 |
| 1 -      | 1 - 700039 (= LT 27) | 1 x 1     |                |              |
|          | 2 - PAK-700256       | 16 x 9    |                |              |
|          | 3 - 700039 (= LT 28) | 1 x 1     |                |              |
|          | 4 - PAK-700256       | 16 x 9    |                |              |
|          | 5 - 700039 (= LT 29) | 1 x 1     |                |              |
|          | 6 - PAK-700256       | 16 x 9    |                |              |
|          | 7 - 700039 (= LT 30) | 1 x 1     |                |              |
|          | 8 - PAK-700256       | 16 x 9    |                |              |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 576  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 4  
Conformità alle schede d'imballo: SI NO  
Data controllo: 7.9.21  
Firma: [Signature]

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETEPRUEFUNG:

100200640  
50114715P5.  
253415

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, Inc 70026 Modugno (BA)

07 SET 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-007152 vom 01.09.2021



21-007152

Ludwigsburg, 02.09.2021

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Kromberg & Schubert Austria<br>c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA<br>Göbehaz Park 8<br>9155 LÉBÉNY<br>UNGARN                                                           |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                          |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>07.09.2021</b>    |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Lébény</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>01.09.2021</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                 | 2962071                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                          | Getriebeteile                                            | 4.191                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                 | 2962072                                  | 25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                 | 2962073                                  | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| Summe:                                                                                                                                                                                            |                                          | 30,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                | 4.191,00                                                 |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                               |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                      |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                     | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>27 Gut 21-007152 empfangen am</b><br>Rezeption der marchandises le <b>06 SET 2021</b><br>Datum / Date<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 Kromberg &amp; Schubert Austria</b><br><b>H-9155 Lébény</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                   |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604